

# ACTRIL® Cold Sterilant

## Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 453/2010

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1. Identifikator izdelka

Ime izdelka : ACTRIL Cold Sterilant  
Koda izdelka : 176-02-053 / 176-02-056 / 3024982

#### 1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### 1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Sterilizacija, dezinfekcija in higiena medicinske opreme

##### 1.2.2. Uporabe, ki jih odsvetujemo

Dodatne informacije niso na voljo.

#### 1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

MEDIVATORS BV  
Sourethweg 11  
6422PC Heerlen - Netherlands  
T (31) 45 5 471 471 ; 0800 894575 (UK) – F (31) 45 5 429 695  
[csnl@medivators.com](mailto:csnl@medivators.com)

#### 1.4. Telefonska številka za nujne primere

Številka za klic v sili : CHEMTREC (800) 424-9300  
CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 urami

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Ni zaupno

##### Razvrstitev po Direktivi 67/548/EGS [DSD] oz. 1999/45/ES [DPD]

Ni zaupno

##### Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo.

#### 2.2. Elementi etikete

##### Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Označevanje se ne uporablja

#### 2.3. Druge nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.1. Snov

Ni uporabno

#### 3.2. Zmes

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
Ocetna kislina	(Št. CAS) 64-19-7 (Št. EC) 200-580-7 (Indeks št) 607-002-00-6	5.2	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Kožo), H312 Skin Corr. 1A, H314
Vodikov peroksid	(Št. CAS) 7722-84-1 (Št. EC) 231-765-0 (Indeks št) 008-003-00-9	1.0	Ox. Liq. 1, H271 Acute Tox. 4 (Zaužitju), H302 Acute Tox. 4 (Vdihavanju), H332 Skin Corr. 1A, H314
Ime	Identifikator izdelka	Posebne mejne koncentracije	
Ocetna kislina	(Št. CAS) 64-19-7 (Št. EC) 200-580-7 (Indeks št) 607-002-00-6	(10 =< C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (10 =< C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (25 =< C < 90) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 90) Skin Corr. 1A, H314	
Vodikov peroksid	(Št. CAS) 7722-84-1 (Št. EC) 231-765-0 (Indeks št) 008-003-00-9	(5 =< C < 8) Eye Irrit. 2, H319 (8 =< C < 50) Eye Dam. 1, H318 (C >= 35) STOT SE 3, H335 (35 =< C < 50) Skin Irrit. 2, H315 (50 =< C < 70) Ox. Liq. 2, H272 (50 =< C < 70) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 70) Ox. Liq. 1, H271 (C >= 70) Skin Corr. 1A, H314	

# ACTRIL Cold Sterilant

## Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 453/2010

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrščanje po Direktivi 67/548/EGS
Ocetna kislina	(Št. CAS) 64-19-7 (Št. EC) 200-580-7 (Indeks št) 607-002-00-6	5.2	R10 Xn; R21 C; R35
Vodikov peroksid	(Št. CAS) 7722-84-1 (Št. EC) 231-765-0 (Indeks št) 008-003-00-9	1.0	R5 O; R8 Xn; R20/22 C; R35
Ime	Identifikator izdelka	Posebne mejne koncentracije	
Ocetna kislina	(Št. CAS) 64-19-7 (Št. EC) 200-580-7 (Indeks št) 607-002-00-6	(10 =< C < 25) Xi;R36/38 (25 =< C < 90) C;R34 (C >= 90) C;R35	
Vodikov peroksid	(Št. CAS) 7722-84-1 (Št. EC) 231-765-0 (Indeks št) 008-003-00-9	(5 =< C < 8) Xi;R36 (8 =< C < 50) Xi;R41 (C >= 8) Xn;R22 (35 =< C < 50) Xi;R37/38 (C >= 50) O;R8 (50 =< C < 70) C;R34 (C >= 50) Xn;R20 (C >= 70) C;R35 (C >= 70) R5	

Besedilo R in H stavkov: glej oddelek 16

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

- Ukrepi prve pomoči po vdihavanju : Pri oteženem dihanju prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje. Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo : Ob stiku kožo takoj sperite z vodo. Če se pojavi razdraženost kože, ki ne izgine, poiščite medicinsko pomoč.
- Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi : Ob stiku oči takoj sperite z vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih nosite. Če razdraženost ne mine, poiščite medicinsko pomoč.
- Ukrepi prve pomoči po zaužitju : Ob zaužitju NE izsilite bruhanja, če vam tako ne svetuje medicinsko osebje. Nezavestni osebi nikoli ne dati ničesar v usta. Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

#### 4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Simptomi/poškodbe po vdihavanju : Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
- Simptomi/poškodbe po stiku s kožo : Pri občutljivih posameznikih se lahko pojavi rahla razdraženost kože.
- Simptomi/poškodbe po stiku z očmi : Lahko draži oči. Simptomi lahko vključujejo nelagodje ali bolečino, čezmerno mežikanje in solzenje oči z morebitno rdečico in oteklino.
- Simptomi/poškodbe po zaužitju : Ob zaužitju je lahko nevarno. Lahko povzroči želodčne težave, slabost ali bruhanje.

#### 4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomi se mogoče ne pojavijo takoj. V primeru nesreče ali slabega počutja takoj poiščite zdravniško pomoč (pokažite nalepko ali varnostni list, če je mogoče).

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1. Sredstva za gašenje

- Primerna sredstva za gašenje : Škodljivo za druge materiale.
- Nepriporočena sredstva za gašenje : Ni znan.

#### 5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- Požarna nevarnost : Proizvodi izgorevanja lahko vključujejo in niso omejeni na: ogljikove okside.

#### 5.3. Nasvet za gasilce

- Zaščitna oprema pri gašenju : Zadržujte na zavetrni strani ognja. Nosite popolno protipožarno opremo (popolno zaščitno opremo) in uporabljajte zaščito za dihala (avtonomni dihalni aparat).

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

#### 6.1. Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Splošni ukrepi : Uporabljajte osebno zaščito, priporočeno v razdelku 8. Izolirajte nevarno območje in prepovedajte vstop nepotrebni in nezaščitenemu osebju.

#### 6.2. Okoljevarstveni ukrepi

O vsakem nenamernem razlitju v vodni tok ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe.

#### 6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

- Za zadrževanje : Razlitje zadržite in/ali poberte z inertnim materialom (npr. pesek, vermikulit), nato pa ga dajte v primerno posodo. Uporabljajte primerno osebno zaščitno opremo (PPE).
- Postopki čiščenja : Material poberte z lopatko in ga dajte v posodo za odpadke.

# ACTRIL Cold Sterilant

## Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 453/2010

### 6.4. Sklicevanje na druge oddelke

Za dodatne informacije o zaščitni obleki in opremi glejte razdelek 8, za napotke o odlaganju odpadkov pa razdelek 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Varnostni ukrepi za varno ravnanje : Preprečiti stik s kožo in očmi. Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglvice/hlapov/razpršila. Ne požirajte. Previdno ravnati s posodami in jih previdno odpirati. Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Higienski ukrepi : Uporabljeno obleko pred ponovno uporabo operite. Pred jedjo, pitjem ali kajenjem si umijte roke.

### 7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Pogoji skladiščenja : Hraniti izven dosega otrok. Hraniti v tesno zaprti posodi.

### 7.3. Posebne končne uporabe

Ni na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1. Parametri nadzora

Ocetna kislina (64-19-7)		
ES	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	25 mg/m <sup>3</sup>
ES	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
Slovenija	OEL TWA (mg/m <sup>3</sup> )	25 mg/m <sup>3</sup>
Slovenija	OEL TWA (ppm)	10 ppm
Vodikov peroksid (7722-84-1)		
Slovenija	OEL TWA (mg/m <sup>3</sup> )	1.4 mg/m <sup>3</sup>
Slovenija	OEL TWA (ppm)	1 ppm
Slovenija	OEL STEL (mg/m <sup>3</sup> )	1.4 mg/m <sup>3</sup>
Slovenija	OEL STEL (ppm)	1 ppm

### 8.2. Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor : Prezračujte, da ohranite izpostavljenost (raven prahu, dima, pare itd. v zraku) pod priporočenimi mejnimi vrednostmi izpostavljenosti.

Zaščita rok : Nosite kemično odporne rokavice.

Zaščita oči : Pri uporabi izdelka priporočamo zaščitna očala ali naočnike.

Zaščita kože in telesa : Nositi ustrezno zaščitno obleko.

Zaščita dihal : V primeru nezadostnega prezračevanja nositi ustrezen dihalni aparat. Izbira respiratorja naj temelji na poznanih in pričakovanih nivojih izpostavitve, nevarnostih proizvoda in varnih delovnih omejitvah izbranega respiratorja.

Nadzor izpostavljenosti okolja : Ravni ohranjajte pod mejnimi vrednostmi, ki jih navaja skupnost za zaščito okolja.

Drugi podatki : Med uporabo, shrambo in rokovanjem z materialom ne jejte, pijte ali kadite. Pred jedjo in kajenjem si skrbno umijte roke. Ravnajte v skladu z uveljavljeno prakso za industrijsko higieno in varnost.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	: Tekočina
Videz	: Bister
Barva	: Brez barve
Vonj	: Kisel
Meja vonja	: Ni razpoložljivih podatkov
pH	: 1.5 - 2
Relativni čas izhlapevanja (butilacetatom=1)	: Ni razpoložljivih podatkov
Tališče/ tališno območje:	: Ni razpoložljivih podatkov
Strdišče	: Ni razpoložljivih podatkov
Vrelišče	: Ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče	: Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura samovžiga	: Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razgradnje	: Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost (snov v trdnem stanju, plin)	: Ni vnetljivo
Parni tlak	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota pare pri 20 °C	: Ni razpoložljivih podatkov

# ACTRIL Cold Sterilant

## Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 453/2010

Relativna gostota	: 1.01
Topnost	: Ni razpoložljivih podatkov
Zmožnost kopičenja v organizmih (Log Pow)	: Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost, kinematična	: Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost, dinamična	: Ni razpoložljivih podatkov
Eksplozivne lastnosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Oksidativne lastnosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Meje eksplozivnosti	: Ni razpoložljivih podatkov

### 9.2. Drugi podatki

Dodatne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1. Reaktivnost

Pri običajni uporabi ni zapisanih nevarnih reakcij.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno pri običajnih pogojih shranjevanja.

### 10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri običajni uporabi ni zapisanih nevarnih reakcij.

### 10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Toplota.

### 10.5. Nezdružljivi materiali

Ni znan.

### 10.6. Nevarni produkti razgradnje

Lahko vključuje in ni omejeno na: ogljikove okside.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1. Podatki o toksioloških učinkih

Akutna strupenost : Ni zaupno

ACTRIL Cold Sterilant	
LD50, pri zaužitju, podgana	> 2000 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	> 2000 mg/kg
LC50, pri vdihavanju, podgana	> 20 mg/l/4 h
Ocetna kislina (64-19-7)	
LD50, pri zaužitju, podgana	3310 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	1060 mg/kg
LC50, pri vdihavanju, podgana	11.4 mg/l/4 h
Vodikov peroksid (7722-84-1)	
LD50, pri zaužitju, podgana	801 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	2000 mg/kg
LC50, pri vdihavanju, podgana	2 g/m <sup>3</sup> /4h

Jedkost za kožo/draženje kože : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Specifična toksičnost ciljnega organa (enkratna izpostavljenost) : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Specifična toksičnost ciljnega organa (ponavljajoča izpostavljenost) : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### 12.1. Strupenost

Ekologija - splošno : Ni škodljivo za živa bitja v vodi.

# ACTRIL Cold Sterilant

## Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 453/2010

<b>Ocetna kislina (64-19-7)</b>	
LC50 ribe 1	79 mg/l (96 h - Pimephales promelas [statično])
EC50 Daphnia 1	65 mg/l (48 h - Daphnia magna [statično])
LC50 pri ribah 2	75 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [statično])

<b>Vodikov peroksid (7722-84-1)</b>	
LC50 ribe 1	16.4 mg/l (96 h - Pimephales promelas)
EC50 Daphnia 1	18 - 32 mg/l (48 h - Daphnia magna [statično])
LC50 pri ribah 2	18 - 56 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [statično])

### 12.2. Obstočnost in razgradljivost

<b>ACTRIL Cold Sterilant</b>	
Obstočnost in razgradljivost	Ni določeno.

### 12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

<b>ACTRIL Cold Sterilant</b>	
Zmožnost kopičenja v organizmih	Ni določeno.

<b>Ocetna kislina (64-19-7)</b>	
Zmožnost kopičenja v organizmih (Log Pow)	-0.31 (pri 20° C)

<b>Vodikov peroksid (7722-84-1)</b>	
BKF pri ribah 1	(Se ne kopiči v organizmih)

### 12.4. Mobilnost v tleh

Dodatne informacije niso na voljo.

### 12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Dodatne informacije niso na voljo.

### 12.6. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1. Metode ravnanja z odpadki

Priporočila za odstranjevanje odpadkov : Ta material je treba odstranjevati v skladu z vsemi lokalnimi, nacionalnimi, pokrajinskimi in zveznimi predpisi. Če je mogoče, preprečujte ali zmanjšajte nastajanje odpadkov.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z zahtevami ADR

### 14.1. Številka ZN

Izdelek ni nevaren po veljavnih predpisih za prevoz

### 14.2. Pravilno odpremno ime ZN

Ni uporabno

### 14.3. Razredi nevarnosti prevoza

Ni uporabno

### 14.4. Skupina embalaže

Ni uporabno

### 14.5. Nevarnosti za okolje

Okolju nevarno : Ne  
Snov, ki onesnažuje morje : Ne  
Drugi podatki : Dodatne informacije niso na voljo.

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Previdnostni ukrepi za prevoz : Ne uporabljajte, dokler se ne seznanite z vsemi varnostnimi ukrepi.

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

Ni uporabno

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### 15.1.1. Predpisi EU

Ne vsebuje nobene snovi, za katero veljajo omejitve iz Priloge XVII

Ne vsebuje snovi, ki je vključena v seznam kandidatke REACH.

#### 15.1.2. Nacionalni predpisi

Dodatne informacije niso na voljo.

# ACTRIL Cold Sterilant

## Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 453/2010

### 15.2. Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Navedba sprememb:

Ni.

Viri podatkov

: UREDBA (ES) št. 1272/2008 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006.

Drugi podatki

: Ni.

Besedilo R-, H- in EUH stavkov:

Acute Tox. 4 (Vdihavanju)	Akutna strupenost (vdihavanju), kategorija nevarnosti 4
Acute Tox. 4 (Kožo)	Akutna strupenost (kožo), kategorija nevarnosti 4
Acute Tox. 4 (Zaužitju)	Akutna strupenost (zaužitju), kategorija nevarnosti 4
Flam. Liq. 3	Vnetljive tekočine, kategorija nevarnosti 3
Ox. Liq. 1	Oksidativne tekočine, kategorija nevarnosti 1
Skin Corr. 1A	Jedkost za kožo/draženje kože, kategorija nevarnosti 1A
H226	Vnetljiva tekočina in hlapi
H271	Lahko povzroči požar ali eksplozijo; močna oksidativna snov
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju
H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju
R5	Segrevanje lahko povzroči eksplozijo
R8	V stiku z vnetljivim materialom lahko povzroči požar
R10	Vnetljivo
R20/22	Zdravju škodljivo pri vdihavanju in pri zaužitju
R21	Zdravju škodljivo v stiku s kožo
R35	Povzroča hude opekline
C	Jedko
O	Oksidativno
Xn	Zdravju škodljivo

Zavrnitev odgovornosti: Prepričani smo, da so izjave, tehnični podatki in priporočila v tem dokumentu zanesljiva, vendar so navedena brez kakršnega koli jamstva ali garancije. Informacije v tem dokumentu se nanašajo na ta specifični material. Te informacije mogoče ne bodo veljavne, če material uporabljate v kombinaciji s katerim koli drugim materialom. Uporabnik se mora prepričati o ustreznosti in popolnosti teh informacij za lastno uporabo.